

## Resina Acrílica Odontológica

### Indicação:

Resina Acrílica Autopolimerizável incolor e pigmentada, utilizada em Consertos, Adições, Reembasamentos de Prótese Dentária e PPR, Substituir parte do sistema mastigatório do corpo humano.

### Contra indicações:

O material contém monômeros polimerizáveis que podem causar sensibilização da pele (dermatite de contato alérgica) ou outras reações alérgicas em pessoas suscetíveis.

### Advertências/Precauções:

- Somente para uso odontológico.
- Líquido: Material inflamável, não tóxico (Ponto de fulgor: 10°C/50°F).
- Resina: Pode formar misturas ar/pó inflamáveis.
- Descarte o produto de acordo com as normas locais.
- O pó contém um iniciador de polimerização orgânica que pode degradar se armazenado a uma temperatura excessivamente alta.
- Recomenda-se o manuseio do produto em locais ventilados, utilizando-se luvas de nitrila e óculos de proteção; entretanto, o manuseio não é recomendável para gestantes, lactantes e pessoas com alergias reconhecidas para este tipo de produto.
- Pode causar irritação da pele em pessoas suscetíveis.
- Conservar ao abrigo de luz e calor, fechado em local seco e fresco (entre 2°C e 28°C).
- Não descartar os resíduos em esgotos e curso d'água ou no lixo doméstico.
- Produtos que não são compatíveis com a resina/monômero: álcool, água, clorofórmio, acetona, vaselina e outros solventes.
- A base dos dentes artificiais deve ser preparada de acordo com as Instruções de Uso para a adesão adequada da prótese.
- Não é recomendado o uso de solvente de cera. O solvente residual pode causar uma menor ligação dos dentes à base acrílica.

### Instruções de Uso:

Agitar o frasco antes de usar.

### PREPARO:

Antes de iniciar qualquer trabalho, os recipientes devem estar completamente limpos e livres de vestígios de cera ou graxa, para que a união química entre as resinas seja perfeita. Recomendamos uma temperatura ambiente para mistura e aplicação entre 15°C e 30°C.

### DOSAGEM E PLASTIFICAÇÃO

A proporção pó/líquido recomendada é de 2 medidas de pó para 1 medida de líquido (14g de pó para 7ml de líquido). Colocar a quantidade necessária de líquido no pote de vidro, silicone ou pote Dappen, de acordo com a quantidade de acrílico. Sobre o líquido, colocar a resina até que os dois se misturem sem que haja excesso de pó ou líquido, se houver, descartá-lo e homogeneizar cuidadosamente com uma espátula, evitando a incorporação de bolhas de ar. Observar para que a mistura esteja fluída, porém consistente. Não utilizar a resina, quando a mesma deixar de correr na espátula (5 - 6 minutos após dosagem, a 23°C). Evitar tocar com os dedos na superfície reparada.

### POLIMERIZAÇÃO:

Para a polimerização, levar a resina a uma polimerizadora, colocar a quantidade necessária de água, aplicar 20 libras de ar comprimido e deixar completar a polimerização, por 20 minutos. Esperar a total polimerização para iniciar o acabamento e polimento. Para consertos, adições e reembasamentos, proceder da forma convencional. Esta resina pode ser utilizada para trabalhos ortodônticos, porém, recomendamos o uso da resina ORTO COR, especialmente formulada para tal fim. Alta estabilidade de cores e resistência à abrasão. Nota - A VIPI recomenda para este produto somente polimento mecânico.

### ACABAMENTO E POLIMENTO:

O acabamento é iniciado com brocas e fresas, passa para pedras abrasivas e é finalizado com lixas de textura fina e VIPI BRIL ACABAMENTO.

O polimento é realizado com escova macia e VIPI BRIL POLIMENTO.

O uso de monômero com Crosslink (líquido ORTO COR) facilitará o polimento e o brilho, proporcionando uma maior durabilidade da prótese.

### Características/Benefícios:

- A rigorosa seleção e testes de recebimento das matérias-primas combinados com os sucessivos testes durante todos os ciclos de fabricação, sob as exigentes normas ISO, garantem os resultados especificados no produto final.

### Apresentações:

PÓ: Frascos de 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg e 5kg.  
LÍQUIDO: Frascos de 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1l e 5l.

### Cores:

Incolor, Rosa e Black (somente em frasco de 80g).



## Resina Acrílica Odontológica

### Composição:

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| PÓ                   | LÍQUIDO          |
| Polimetilmetacrilato | Metilmetacrilato |
| Peróxido de Benzoíla | EDMA             |
| Pigmentos            | DMT              |
|                      | Inibidor         |
|                      | Fluorescente     |

### Recomendações aos pacientes:

Para aumentar a durabilidade da prótese, recomenda-se a higiene diária sem o uso de substâncias agressivas, como ácidos ou álcalis.

### Validade:

PÓ: 10 anos a partir da data de fabricação.

LÍQUIDO: 2 anos a partir da data de fabricação.

### Cadastro da ANVISA nº:

PÓ: 10216040031

LÍQUIDO: 10216040032

### Responsável Técnico:

Luiz Paulo Ribeiro Junior - CRQ IV - 03251745

Instrução de uso impressa pode ser obtida sem custo de emissão e envio.  
Entrar em contato através do telefone 0800-7712226

### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418

Pirassununga - São Paulo - Brasil

Fone: +55 (11) 3046 2222

C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73



0800-7712226  
www.vipi.com.br



### Acrylic Resin

**Indication:**

Colorless and pigmented Self-Polymerizable Acrylic Resin, used in Repairs, Additions, Rebases of Denture and RPD, To replace part of chewing system of the human body.

**Contraindications:**

The material contains polymerizable monomers that can cause skin sensitization (allergic contact dermatitis) or other allergic reactions in susceptible people.

**Warnings/Precautions:**

- For dental use only.
- Liquid: Flammable, non-toxic material (Flash point: 10°C / 50°F).
- Resin: Can form flammable air / dust mixtures.
- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- The powder contains an organic polymerization initiator that can degrade if stored at excessively high temperature.
- It is recommended to handle the product in ventilated places, using nitrile gloves and glasses of protection; however, handling is not recommended for pregnant women, nursing mothers and people with recognized allergies to this type of product.
- May cause skin irritation in susceptible people.
- Keep protected from light and heat, closed in a dry and cool place (between 2°C and 28°C).
- Do not dispose of waste in sewers and watercourses or in domestic waste.
- Products that are not compatible with the resin / monomer: alcohol, water, chloroform, acetone, petroleum jelly and other solvents.
- The base of artificial teeth must be prepared according to the Instructions for Use for the proper adhesion of the prosthesis.
- The use of wax solvent is not recommended. The residual solvent can cause less connection of the teeth to the acrylic base.

**Instructions for Use:**

Shake the bottle before using.

**PREPARATION:**

Before starting any work, the containers must be completely clean and free of traces of wax or grease, so that the chemical union between the resins may be perfect.

We recommend a room temperature for mixing and application between 15°C and 30°C..

**DOSING AND PLASTICIZATION:**

Recommended ratio: powder/liquid 2:1 (14g of powder for 7ml of liquid).

Place the necessary amount of liquid in the glass, silicon or Dappen jar, in accordance with the amount of acrylic. Over the liquid, place the resin until the two are mixed together without having excess powder or liquid, if there is, dispose it and homogenize carefully with a spatula, avoiding the incorporation of air bubbles. Observe so that the mixture is liquid, however consistent.

Do not use the resin, when it stops sliding on the spatula (5 - 6 minutes after dosing, at 23°C).

Avoid touching with the fingers on the repaired surface.

**POLYMERIZATION:**

For polymerization, take the resin to a polymerizer, place the necessary amount of water, apply 20 pounds of compressed air and allow it to complete the polymerization, for 20 minutes.

Wait for total polymerization to start finishing and polishing.

For repairs, additions and rebases, proceed in the conventional way.

This resin can be used for orthodontic works, however, we recommend the use of ORTO COR resin, especially formulated for such purpose.

High stability of colors and abrasion resistance.

NOTE - VIPI recommends for this product, solely mechanical polishing.

**FINISHING AND POLISHING:**

Finishing is started with bits and mills, passes to abrasive stones and is concluded with fine textured sandpapers and VIPI BRIL ACABAMENTO.

Polishing is performed with soft brush and VIPI BRIL POLIMENTO.

The use of monomer with Crosslink (ORTO COR liquid) will make polishing and brilliance easier, providing greater durability of the denture.

**Characteristics/Benefits:**

Rigorous selection and raw material receipt tests combined with successive tests during all manufacturing cycles, under ISO standard requirements, assure the specified results in the final product.

**Presentations:**

POWDER: Bottles of 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg and 5kg.

LIQUID: Bottles of 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1000 ml and 5 L.

**Colors:**

Colorless, Pink and Black (only 80g bottle)

## Acrylic Resin

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| <b>Composition:</b>    | LIQUID             |
| POWDER                 | Methylmethacrylate |
| Polymethylmethacrylate | EDMA               |
| Benzoyl Peroxide       | DMT                |
| Pigments               | Inhibitor          |
|                        | Fluorescent        |

### Shelf Life:

POWDER: 10 years as of the date of manufacture.  
LIQUID: 2 years as of the date of manufacture.

### Recommendations to patients:

To increase the durability of the prosthesis, daily hygiene is recommended without the use of aggressive substances, such as acids or alkalis.

### ANVISA Registration n°:

POWDER: 10216040031  
LIQUID: 10216040032

### Technical Responsible:

Luiz Paulo Ribeiro Junior – CRQ IV (Regional Council of Chemistry) 03251745

Printed instructions for use should be required

### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418  
Pirassununga - São Paulo - Brasil  
Fone: +55 (11) 3046 2222  
C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73

## Resina Acrílica

### Indicación:

Resina Acrílica Autopolimerizable incolora y pigmentada, utilizada en Reparaciones, Añadidos, Rebasados de Prótesis Dentales y PPR, Sustituir parte del sistema masticatorio del cuerpo humano.

### Contraindicaciones:

El material contiene monómeros polimerizables que pueden causar sensibilización de la piel (dermatitis de contacto alérgica) u otras reacciones alérgicas en personas susceptibles.

### Advertencias/Precauciones:

- Solo para uso dental.
- Líquido: material inflamable, no tóxico (punto de inflamación: 10°C / 50°F).
- Resina: puede formar mezclas inflamables de aire / polvo.
- Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- El polvo contiene un iniciador de polimerización orgánico que puede degradarse si se almacena a temperatura excesivamente alta.
- Se recomienda manipular el producto en lugares ventilados, usando guantes y gafas de nitrilo. protección sin embargo, el manejo no se recomienda para mujeres embarazadas, madres lactantes y personas alergias reconocidas a este tipo de producto.
- Puede causar irritación de la piel en personas susceptibles.
- Mantener protegido de la luz y el calor, cerrado en un lugar seco y fresco (entre 2°C y 28°C).
- No deseche los desechos en alcantarillas y cursos de agua o en la basura doméstica.
- Productos que no son compatibles con la resina / monómero: alcohol, agua, cloroformo, acetona, vaselina y otros solventes.
- La base de los dientes artificiales debe prepararse de acuerdo con las Instrucciones de uso para la correcta adhesión de la prótesis.
- No se recomienda el uso de solvente de cera. El solvente residual puede causar menos conexión de los dientes a la base acrílica.



### Instrucciones de Uso:

Agitar el frasco antes de usar.

### PREPARACIÓN:

Antes de iniciar cualquier trabajo, los recipientes deben estar completamente limpios y libres de vestigios de cera o grasa, para que la unión química entre las resinas sea perfecta.

Recomendamos una temperatura ambiente para mezcla y aplicación entre 15°C y 30°C.

### DOSIFICACIÓN Y PLASTIFICACIÓN

Proporción recomendada: polvo/líquido 2:1 (14g de polvo para 7ml de líquido).

Colocar la cantidad necesaria de líquido en el pote de vidrio, silicona o pote Dappen, de acuerdo con la cantidad de acrílico. Sobre el líquido, colocar la resina hasta que los dos se mezclen sin que haya exceso de polvo líquido; caso haya, descartarlo y homogenizar cuidadosamente con una espátula, evitando la incorporación de burbujas de aire. Observar para que la mezcla esté fluida, pero consistente.

No utilizar la resina, cuando esta deje de correr por la espátula (5 - 6 minutos tras dosificación, a 23°C).

Evitar tocar con los dedos la superficie reparada.

### POLIMERIZACIÓN:

Para la polimerización, llevar la resina a una polimerizadora, colocar la cantidad necesaria de agua, aplicar 20 libras de aire comprimido y dejar que se termine la polimerización, durante 20 minutos.

Esperar la total polimerización para iniciar el acabado y pulido.

Para arreglos, agregados e rebasados, proceder de la forma convencional.

Esta resina puede ser utilizada para trabajos de ortodoncia, pero, recomendamos el uso de la resina ORTO COR, especialmente formulada para dicha finalidad.

Alta estabilidad de colores y resistencia a la abrasión.

Nota - VIPI recomienda para este producto solamente pulido mecánico.

### ACABADO Y PULIDO:

El acabado es iniciado con brocas y fresas, pasa a piedras abrasivas y es finalizado con lijas de textura fina y VIPI BRIL ACABAMENTO.

El pulido es realizado con cepillo suave y VIPI BRIL POLIMENTO.

El uso de monómero con Crosslink (líquido ORTO COR) facilitará el pulido y el brillo, proporcionando mayor durabilidad de la prótesis.

### Características/Beneficios:

La rigurosa selección y pruebas de recepción de las materias-primas combinadas con las sucesivas pruebas durante todos los ciclos de fabricación, bajo las exigentes normas ISO, garantizan los resultados especificados en el producto final.

### Presentaciones:

POLVO: Frascos de 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg y 5kg.

LÍQUIDO: Frascos de 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1l y 5l.

### Colores:

Incoloro, Rosa y Black (solamente en frasco de 80g).

## Resina Acrílica

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| <b>Composición:</b>  | LIQUIDO          |
| POLVO                | Metilmetacrilato |
| Polimetilmetacrilato | EDMA             |
| Peróxido de Benzoíla | DMT              |
| Pigmentos            | Inhibidor        |
|                      | Fluorescente     |

### Recomendaciones a los pacientes

Para aumentar la durabilidad de la prótesis, se recomienda la higiene diaria sin el uso de sustancias agresivas, como ácidos o álcalis.

### Validez:

POLVO: 10 años a partir de la fecha de fabricación.

LÍQUIDO: 2 años a partir de la fecha de fabricación.

### Cadastro de ANVISA:

POLVO: 10216040031

LÍQUIDO: 10216040032

### Responsable Técnico :

Luiz Paulo Ribeiro Junior - CRQ IV - 03251745

Instrucciones de uso impresas pueden ser solicitadas al correo electrónico

#### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418

Pirassununga - São Paulo - Brasil

Fone: +55 (11) 3046 2222

C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73



0800-7712226  
www.vipi.com.br



### Acrylharz Zahnmedizin

**Hinweis:**

Farbloses und pigmentiertes autopolymerisiertes Acrylharz, das bei Reparaturen, Ergänzungen, Nachfüllungen von Zahnprothesen und PPR verwendet wird und einen Teil des Kausystems des menschlichen Körpers ersetzt.

**Kontraindikationen:**

Das Material enthält polymerisierbare Monomere, die bei empfindlichen Personen eine Hautsensibilisierung (allergische Kontaktdermatitis) oder andere allergische Reaktionen verursachen können.

**Warnhinweise/Vorsichtsmaßnahmen:**

- Nur für zahnärztliche Zwecke.
- Flüssigkeit: Entzündbares, ungiftiges Material (Flammpunkt: 10°C / 50°F).
- Harz: Kann brennbare Luft / Staub-Gemische bilden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Das Pulver enthält einen organischen Polymerisationsinitiator, der sich bei Lagerung bei zersetzen kann zu hohe Temperatur.
- Es wird empfohlen, das Produkt an belüfteten Orten mit Nitrilhandschuhen und Gläsern zu handhaben Schutz; Die Handhabung wird jedoch nicht für schwangere Frauen, stillende Mütter und Personen mit empfohlen anerkannte Allergien gegen diese Art von Produkt.
- Kann bei anfälligen Personen Hautreizungen verursachen.
- Vor Licht und Hitze geschützt an einem trockenen und kühlen Ort (zwischen 2 ° C und 28 ° C) geschlossen halten.
- Entsorgen Sie Abfälle nicht in Abwasserkanälen und Wasserläufen oder in Hausmüll.
- Produkte, die nicht mit dem Harz / Monomer kompatibel sind: Alkohol, Wasser, Chloroform, Aceton, Vaseline und andere Lösungsmittel.
- Die Basis künstlicher Zähne muss gemäß der Gebrauchsanweisung für die ordnungsgemäße Haftung der Prothese vorbereitet werden.
- Die Verwendung von Wachslösungsmittel wird nicht empfohlen. Das restliche Lösungsmittel kann zu einer geringeren Verbindung der Zähne mit der Acrylbasis führen.

**Gebrauchsanweisung:**

Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch

**ZUBEREITUNG:**

Vor Beginn der Arbeiten, müssen die Behälter vollständig sauber und frei von Spuren von Wachs oder Fett sein, so dass die chemische Bindung zwischen den Harzen perfekt ist

Wir empfehlen eine Raumtemperatur zum Mischen und Auftragen zwischen 15°C und 30°C. DOSIERUNG UND PILASTIFIZIERUNG Das empfohlene Pulver/Flüssigkeits Verhältnis beträgt 2 Messungen Pulver für 1 Maß Flüssigkeit (14g Pulver für 7ml Flüssigkeit).

Legen Sie die erforderliche Menge Flüssigkeit in den Glastopf, Glas oder Silikon Dappen, entsprechend der Menge Acryl. Über die Flüssigkeit legen Sie das Harz, bis die beiden zusammen gemischt werden, ohne überschüssiges Pulver oder Flüssigkeit zu haben, wenn anwesend, entsorgen Sie es und homogenisiere vorsichtig mit einem Spatel, wermeidung der Eindringen von Luftblasen Beachten Sie, dass die Mischung flüssig, jedoch konsistent ist.

Verwenden Sie das Harz nicht, wenn es nicht mehr auf dem Spatel gleitet (5 - 6 Minuten nach der Dosierung, bei 23°C). Vermeiden Sie mit den Fingern die reparierte Oberfläche zu berühren.

**POLYMERISATION:**

Zur Polymerisation nehmen das Harz auf eine Polymerisationsvorrichtung, platzieren Sie die notwendige Wassermenge, 20 Pfund Druckluft anwenden, und lasst es die Polymerisation für 20 Minuten vervollständigen.

Warten Sie Gesamtpolymerisationsdruck um Ausarbeiten und Polieren zu beginnen.

Für Reparaturen, Erweiterungen und Rebases, gehen Sie in der herkömmlichen Art und Weise arbeiten.

Dieses Harz kann für kieferorthopädische Arbeiten verwendet werden, jedoch empfehlen wir die Verwendung von ORTO COR Harz, dass speziell für diesen Zweck formuliert ist. Hohe Stabilität der Farben und Abriebfestigkeit.

Hinweis - VIPI empfiehlt fürdieses Produkt ausschließlich mechanisches Polieren.

**Ausarbeiten und Polieren**

Die Bearbeitung wird mit Bits und Mühlen begonnen, zu Schleifsteinen vorbei und dann mit fein strukturierten Schleifpapieren abschließen, und fertig mitt VIPI PRILACABAMENTO.

Das Polieren erfolgt mit ein weicher Pinsel und VIPI BRIL POLIMENTO.

Die Verwendung von Monomer mit Crosslink (ORTO COR-Flüssigkeit) erleichtert das Polieren und die Brillanz, wodurch die Haltbarkeit der Prothese erhöht wird.

**Merkmale/Vorteile:**

- Die strengen Auswahl- und Empfangstests von Rohstoffen kombiniert mit aufeinanderfolgenden Tests während aller Herstellungszyklen, unter den strengen ISO-Normen garantieren die Ergebnisse im Endprodukt angeben.

**Dahrstellung:**

PULVER: Flaschen von 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg und 5kg.

FLÜSSIGKEIT: Flaschen von 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1l und 5l

**Farben:** Farblos, Rosa und Schwarz (nur 80g Flasche).



### Acrylharz Zahnmedizin

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| <b>Zusammensetzung:</b>      | FLÜSSIGKEIT       |
| PULVER                       | Methylmethacrylat |
| Polymethylmethacrylat        | EDMA              |
| Benzoylperoxid Biokompatible | DMT               |
| Pigmente                     | Inhibitor         |
|                              | Fluoreszierender  |

#### Empfehlungen für die Patienten:

Zur Erhöhung der Haltbarkeit der Prothese, wird tägliche Hygiene empfohlen, ohne Verwendung von aggressiven Substanzen wie Säuren oder Laugen.

#### Haltbarkeit:

PULVER: 10 Jahre ab Herstellungsdatum.

FLÜSSIGKEIT: 2 Jahre ab Herstellungsdatum.

#### ANVISA Registrierung Nr.:

PULVER: 10216040031

FLÜSSIGKEIT: 10216040032

#### Verantwortlicher Chemiker:

Luiz Paulo Ribeiro Junior - CRQ IV - 03251745

Gedruckte Betriebsanleitungen können ohne Kosten für Ausstellung und Versand erhalten werden.  
Kontaktieren Sie uns telefonisch auf 0800-7712226

#### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418  
Pirassununga - São Paulo - Brasil  
Fone: +55 (11) 3046 2222  
C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73



### Résine Acrylique Dentaire

**Indication:**

Résine acrylique autopolymérisée incolore et pigmentée, utilisée dans les réparations, ajouts, recharges de prothèse dentaire et PPR, remplaçant une partie du système masticatoire du corps humain.

**Contre-indications:**

Le matériau contient des monomères polymérisables qui peuvent provoquer une sensibilisation cutanée (dermatite de contact allergique) ou d'autres réactions allergiques chez les personnes sensibles.

**Avertissements / Précautions:**

- Pour usage dentaire uniquement.
- Liquide: matière inflammable et non toxique (point d'éclair: 10°C / 50°F).
- Résine: Peut former des mélanges air / poussière inflammables.
- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales.
- La poudre contient un initiateur de polymérisation organique qui peut se dégrader si elle est stockée température trop élevée.
- Il est recommandé de manipuler le produit dans des endroits aérés, en utilisant des gants et des lunettes en nitrile protection; cependant, la manipulation n'est pas recommandée pour les femmes enceintes, les mères allaitantes et les allergies reconnues à ce type de produit.
- Peut provoquer une irritation cutanée chez les personnes sensibles.
- Conserver à l'abri de la lumière et de la chaleur, fermé dans un endroit sec et frais (entre 2°C et 28°C).
- Ne jetez pas les déchets dans les égouts et les cours d'eau ou dans les ordures ménagères.
- Produits non compatibles avec la résine / monomère: alcool, eau, chloroforme, acétone, gelée de pétrole et autres solvants.
- La base des dents artificielles doit être préparée conformément au mode d'emploi pour une bonne adhérence de la prothèse.
- L'utilisation de solvant de cire n'est pas recommandée. Le solvant résiduel peut réduire la connexion des dents à la base acrylique

**Mode d'emploi:**

Agiter le flacon avant de l'utiliser.

**PRÉPARATION:**

Avant de commencer les travaux, les conteneurs doivent être complètement propres et exempts de traces de cire ou de graisse, de sorte que la liaison chimique entre les résines soit parfaite.

Nous recommandons une température ambiante pour le mélange et l'application entre 15°C et 30°C.

**DOSAGE ET PLASTIFICATION**

La proportion poudre/liquide recommandée est de 2 mesures de poudre pour 1 mesure de liquide (14g de poudre pour 7ml de liquide). Mettre la quantité requise de liquide dans le pot en verre, en silicone ou pot Dappen, selon la quantité d'acrylique. Sur le liquide, mettre la résine jusqu'à ce que les deux se mélangent sans qu'il y ait d'excès de poudre ou de liquide, le cas échéant, éliminer cet excès et bien homogénéiser soigneusement avec une spatule, en évitant l'incorporation de bulles d'air. Faire attention à ce que le mélange soit fluide mais cependant consistant. Ne pas utiliser la résine quand celle-ci s'arrête de couler sur la spatule (5 à 6 minutes après le dosage, à 23°C). Éviter de toucher la surface réparée avec les doigts.

**POLYMÉRISATION**

Pour la polymérisation, mettre la résine dans un polymérisateur, ajouter la quantité d'eau nécessaire, appliquer 20 livres d'air comprimé et laisser la polymérisation se terminer pendant 20 minutes.

Attendre la polymérisation complète pour commencer la finition et le polissage.

Pour les réparations, les Additions et les Réparations de Bases, procéder de la manière conventionnelle.

Cette résine peut être utilisée pour des travaux orthodontiques, cependant, nous recommandons l'utilisation de la résine ORTO COR, spécialement formulée à cet effet.

Haute stabilité des couleurs et résistance à l'abrasion.

Remarque - VIPI recommande uniquement le polissage mécanique pour ce produit.

**FINITION ET POLISSAGE:**

Commencer la finition avec des forets et des fraises, passer des pierres abrasives et terminer avec du papier de verre de texture fine et VIPI BRIL FINITION. Le polissage est effectué avec une brosse douce et VIPI BRIL POLISSAGE.

L'utilisation de monomère avec Crosslink (liquide ORTO COR) facilitera le polissage et l'obtention de l'éclat, offrant une plus grande durabilité de la prothèse.

**Caractéristiques/Avantages:**

- La sélection rigoureuse et les tests à la réception des matières premières combinés avec les tests successifs réalisés pendant tous les cycles de fabrication, dans le respect des exigences des normes ISO, garantissent les résultats sur le produit final.

**Présentations:**

POUDRE: Flacons de 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg e 5kg.

LIQUIDE : Flacons de 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1l et 5l.

**Couleurs:** Incolore, Rose et Noir (seulement pour le flacon de 80g).

### Résine Acrylique Dentaire

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| <b>Composition:</b>    | LIQUIDE                 |
| POUDRE                 | Méthacrylate de Méthyle |
| Polyméthylméthacrylate | EDMA                    |
| Benzoyl Peroxide       | DMT                     |
| Pigments               | Inhibiteur              |
|                        | Fluorescent             |

#### Recommandations aux patients:

Pour augmenter la durabilité de la prothèse, une hygiène quotidienne est recommandée sans l'utilisation de substances agressives, telles que des acides ou des alcalis.

#### Durée de conservation:

POUDRE : 10 ans à compter de la date de fabrication.

LIQUIDE: 2 anos à compter de la date de fabrication.

#### Enregistrement ANVISA n°:

POUDRE : 10216040031

LIQUIDE: 10216040032

#### Responsable Technique:

Luiz Paulo Ribeiro Junior - CRQ IV - 03251745

L'instruction d'utilisation imprimée peut être obtenue sans frais d'émission et d'envoi.  
Contactez-nous au téléphone 0800-7712226

#### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418

Pirassununga - São Paulo - Brasil

Fone: +55 (11) 3046 2222

C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73



0800-7712226  
www.vipi.com.br



## Resina Acrilica Odontologica

### Indicazione:

Resina acrilica autopolimerizzata incolore e pigmentata, utilizzata in riparazioni, aggiunte, ricariche di protesi dentali e PPR, in sostituzione di parte del sistema masticatorio del corpo umano.

### Controindicazioni:

Il materiale contiene monomeri polimerizzabili che possono causare sensibilizzazione cutanea (dermatite allergica da contatto) o altre reazioni allergiche in soggetti sensibili.

### Avvertenze/ Precauzioni:

- Solo per uso dentale.
- Liquido: materiale infiammabile, non tossico (Punto di infiammabilità: 10°C / 50°F).
- Resina: può formare miscele infiammabili di aria / polvere.
- Smaltire il prodotto secondo le normative locali.
- La polvere contiene un iniziatore di polimerizzazione organico che può degradarsi se conservato in temperatura eccessivamente alta.
- Si consiglia di maneggiare il prodotto in luoghi ventilati, utilizzando guanti e occhiali in nitrile protezione; tuttavia, la manipolazione non è raccomandata per le donne in gravidanza, le madri che allattano e le persone con allergie riconosciute a questo tipo di prodotto.
- Può causare irritazione alla pelle in soggetti sensibili.
- Proteggere da luce e calore, chiuso in un luogo asciutto e fresco (tra 2°C e 28°C).
- Non gettare i rifiuti nelle fognature e nei corsi d'acqua o nei rifiuti domestici.
- Prodotti non compatibili con la resina / monomero: alcool, acqua, cloroformio, acetone, vaselina e altri solventi.
- La base dei denti artificiali deve essere preparata secondo le Istruzioni per l'uso per la corretta adesione della protesi.
- L'uso di solvente a cera non è raccomandato. Il solvente residuo può causare una minore connessione dei denti alla base acrilica.

### Istruzioni d'Uso:

Agitare il flacone prima dell'uso.

### PREPARAZIONE:

Prima di iniziare qualsiasi operazione, i recipienti dovranno essere completamente puliti e senza alcuna traccia di cera o grasso affinché il legame chimico tra le resine sia perfetto.

Si consiglia una temperatura ambiente per la miscelazione e l'applicazione tra i 15°C e i 30°C.

### DOSAGGIO E PLASTIFICAZIONE:

La proporzione polvere/ liquido consigliata è di 2 misurini di polvere per 1 misurino di liquido (14g di polvere per 7ml di liquido).

Introdurre la necessaria quantità di liquido nel barattolo di vetro, silicone o Dappen, in base alla quantità di acrilico. Sul liquido, posizionare la resina fino a quando i due si mescolano senza che vi sia eccesso di polvere o liquido; qualora accada dovrà essere scartato e miscelare accuratamente con la spatola, evitando l'incorporazione di bolle d'aria. Osservare che la miscela sia fluida ma consistente.

Non utilizzare la resina, quando questa non cola più sulla spatola (5 - 6 minuti dopo il dosaggio, a 23°C). Evitare di toccare con le dita la superficie riparata.

### POLIMERIZZAZIONE:

Per la polimerizzazione, mettere la resina nel polimerizzatore, introdurre la necessaria quantità di acqua, applicare 20 libbre di aria compressa e lasciar completare la polimerizzazione per 20 minuti.

Attendere che la polimerizzazione sia completa prima di iniziare la finitura e la lucidatura.

Per le riparazioni, aggiunte e ribasamenti, procedere nel modo convenzionale.

Questa resina può essere utilizzata per lavori ortodontici, tuttavia, si consiglia l'uso della resina ORTO COR, specificamente formulata a questo scopo. Alta stabilità dei colori e resistenza all'abrasione.

Osservazione - VIPI raccomanda per questo prodotto solo la lucidatura meccanica.

### RIFINITURA E LUCIDATURA:

La rifinitura viene iniziata con trapani e frese, quindi si passa a pietre abrasive e viene ultimata con carta vetrata a grana fine e VIPI BRIL ACABAMENTO.

La lucidatura viene eseguita con una spazzola morbida e VIPI BRIL POLIMENTO.

L'utilizzo del monomero con Crosslink (liquido ORTO COR) faciliterà la lucidatura e la brillantezza, garantendo una maggiore durabilità della protesi.

### Caratteristiche/ Vantaggi:

- La rigorosa selezione e i test di ricevimento delle materie prime associati ai successivi test realizzati durante tutti i cicli di produzione, sotto le rigorose norme ISO, garantiscono i risultati specificati nel prodotto finale.

### Presentazione:

POLVERE: Flacons da 20g, 80g, 225g, 450g, 1kg, 2,250kg e 5kg.

LIQUIDO: Flacons da 50ml, 120ml, 250ml, 500ml, 1l e 5l

**Colori:** Incolore, Rosa e Black (solo in flacone da 80g).



## Resina Acrilica Odontologica

### Composizione:

POLVERE

Polimetilmetacrilato

Perossido di Benzoile

Pigmenti

LIQUIDO

Metilmetacrilato

EDMA

DMT

Inibitore

Fluorescente

### Raccomandazioni ai pazienti:

Al fine di aumentare la durabilità della protesi, si consiglia l'igiene quotidiana senza l'uso di sostanze aggressive, quali acidi e alcali.

### Validità:

POLVERE: 10 anni a partire dalla data di produzione.

LIQUIDO: 2 anni a partire dalla data di produzione

### Registrazione ANVISA: n°

POLVERE: 10216040031

LIQUIDO: 10216040032

### Responsabile Tecnico:

Luiz Paulo Ribeiro Junior - CRQ IV - 03251745

Le Istruzioni d'Uso stampate possono essere ottenute senza alcun costo di emissione e invio.  
Entrare in contatto attraverso il telefono 0800-7712226

### VIPI Indústria, Comércio, Exportação e Importação de Produtos Odontológicos Ltda.

Rua Carlos Tassoni, 4521 - Distrito Industrial - Caixa Postal 48 - CEP 13633-418

Pirassununga - São Paulo - Brasil

Fone: +55 (11) 3046 2222

C.N.P.J.(MF) 49.425.259/0001-73



0800-7712226  
www.vipi.com.br

